

L'info Petite Nation

M R C P A P I N E A U



Mercredi 31 août 2022 • Vol. 61, No. 45 • 12 541 exemplaires • InfoPetiteNation.ca

MRC DE PAPINEAU

Habitation et hébergement au coeur des enjeux

PAGES 2-3

(Photo Pixabay)



Clinique Dentaire
ST-ANDRÉ-AVELLIN

Dre Émilie Gagnon-Plouffe
Dr Benoît Gaudet

819 983-2444

cliniquedentairesaa.com

>X00002-1



ÉQUIPE PETITE-NATION

POUR VENDRE OU ACHETER
VOTRE COURTIER VIA CAPITALE
PENSE À VOUS AVANT TOUT!



OLIVIER PELLERIN
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL



CATHERINE LESAGE
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

819 918-1065

ÉQUIPE PETITE-NATION
VIA CAPITALE CONCEPT
AGENCE IMMOBILIÈRE

71, RUE PRINCIPALE,
CHÉNÉVILLE, QC J0V 1E0
PETITENATION@VIACAPITALE.COM
WWW.EQUIPEPETITENATION.COM

>X04093-1

Une Table de concertation sur les locations à court terme sera formée

Une étude sur l'hébergement touristique

JOURNALISTE DE L'INITIATIVE
DE JOURNALISME LOCAL
YANNICK BOURSIER

yboursier@inmedias.ca

La MRC de Papineau a donné un contrat pour une étude sur l'hébergement touristique qui traitera entre autres de toute la question des locations de type Airbnb. D'ailleurs, une table sera mise en place à la MRC spécifiquement sur cette question.

La question de l'hébergement touristique n'est pas nouvelle dans la MRC de Papineau. Déjà, avant la pandémie, du questionnement était soulevé quant à savoir si l'offre était assez grande sur le territoire. C'est un peu ce mandat qu'aura à regarder la firme ayant obtenu ce contrat.

Dans sa résolution, la MRC souligne que «le tourisme figure parmi les secteurs de développement économique importants de la MRC de Papineau» et «qu'un manque d'hébergement touristique est constaté

lors de certains événements tenus sur le territoire.»

Pour remédier à la situation, «un inventaire des hébergements touristiques ainsi qu'un plan d'action s'avère nécessaire pour prendre des décisions éclairées à ce sujet et identifier des pistes de solutions», estime la MRC dans sa résolution.

LOCATION À COURT TERME

La location à court terme, de style Airbnb, prend maintenant de plus en plus de place dans l'offre touristique. Cette offre impacte non seulement l'offre en hébergement touristique, mais aussi l'offre en habitation tout simplement.

De plus en plus de municipalités à travers le Québec déplorent qu'il y ait peu de construction de nouveaux logements et que, quand il y en a, beaucoup le soient pour faire de l'hébergement à court

terme au lieu d'accueillir des résidents. La MRC de Papineau indique d'ailleurs que cette réflexion sur l'hébergement touristique est en lien avec l'enquête sur le logement qu'elle a amorcé il y a quelques mois.

À la demande des municipalités, une Table de concertation va être mise en place à la MRC pour regarder spécifiquement cet enjeu de location à court terme. «Il y a des enjeux au niveau des logements. Il y a une table de concertation qui s'en vient là-dessus. On avait besoin des données, savoir ce qu'on a», explique le préfet, Benoit Lauzon concernant l'étude sur l'hébergement touristique.

C'est le directeur du Service de l'aménagement du territoire, Arnaud Holleville, qui coordonnera cette nouvelle table. «Il va travailler avec les municipalités, évaluer tout ça et voir comment légalement avec les réglementations municipales, on est capable d'encadrer tout ça sur le territoire.»

Déjà, certaines municipalités sur le territoire ont commencé à adopter des règlements pour légiférer ce genre de logements. D'autres souhaitent aussi le faire, mais veulent voir les meilleures pratiques. 21



Le préfet de la MRC de Papineau,
Benoit Lauzon.

(Photo L'Info Petite Nation-Lièvre-Archives)



CENTRE
DE PÉDIATRIE
SOCIALE DE
PAPINEAU

Activités **GRATUITES** offertes aux familles et aux enfants de la MRC de Papineau par le Centre de pédiatrie sociale de Papineau (CPSP) pour la session d'automne 2022

360-A, rang Sainte-Julie Est, Saint-André-Avellin (QC) J0V 1W0

CAUSERIES MARMOTS

L'atelier Causeries marmots propose 6 rencontres ludiques et éducatives de groupe pour des mamans accompagnées de leur bébé.

➤ Offert gratuitement les **mardis de 9h à 11h** au Centre de pédiatrie sociale de Papineau

Groupe A (0-6 mois) : du 20 septembre au 25 octobre 2022

Groupe B (6-12 mois) : du 1^{er} novembre au 6 décembre 2022

inscription requise* *groupe limité

CLUB COLLATION

Le Centre de pédiatrie sociale de Papineau invite tout enfant du primaire à notre activité libre après l'école. Les enfants peuvent faire leurs devoirs, jouer et échanger avec d'autres enfants.

Des intervenantes seront présentes pour les accompagner.

Une bonne collation sera servie. **Bienvenue aux parents!**

➤ Offert gratuitement les **mercredis de 15h à 17h** au Centre de pédiatrie sociale de Papineau (du 21 septembre au 14 décembre 2022)

pas d'inscription requise* *transport non fourni

ART-THÉRAPIE EN DUO PARENT-ENFANT (3 à 5 ans)

Ateliers d'art-thérapie offerts aux parents souhaitant passer de beaux moments avec leur petit(e). Les ateliers sont construits pour des duos parent-enfant et sont animés par une art-thérapeute professionnelle.

➤ Offert gratuitement les **jeudis de 9h à 11h** au Centre de pédiatrie sociale de Papineau

Groupe 1 : du 22 septembre au 27 octobre 2022

Groupe 2 : du 1^{er} novembre au 8 décembre 2022

inscription requise* *groupe limité

INSCRIPTIONS POUR LES ATELIERS DE CAUSERIES MARMOTS ET D'ART-THÉRAPIE

À partir du 5 septembre 2022

Par courriel : intervenante@cspapineau.org

Par téléphone : 819 516-0706

La MRC de Papineau veut engager des ressources

JOURNALISTE DE L'INITIATIVE
DE JOURNALISME LOCAL
YANNICK BOURSIER
yboursier@inmedias.ca

Alors que les besoins en habitation se font de plus en plus importants, la MRC de Papineau souhaite pouvoir engager des ressources qui viendraient appuyer les municipalités et les promoteurs dans le développement de projets.

Une demande de financement a été déposée au Fonds Région et Ruralité pour obtenir l'argent nécessaire pour ces embauches.

Dans un premier temps, la MRC souhaiterait utiliser les services d'une ressource qualifiée en aménagement. Cette personne aurait d'abord le mandat de réaliser un portrait de l'occupation du territoire. Par la suite, elle aurait comme mandat de réaliser une carte des terrains vacants pour des projets de construction.

Outre ces portraits, son travail consisterait à adopter une stratégie de densification des périmètres urbains adaptée à chaque municipalité, évaluer les bonnes pratiques dans d'autres MRC concernant le développement de l'offre en logement et modifier le Schéma d'aménagement et de développement afin de bonifier et de mieux encadrer les différents types d'habitation selon les besoins

L'AN 2 ET 3

Pour les deux autres années du projet, ce serait plutôt une ressource de développement en logements que la MRC souhaiterait engager. Cette dernière aurait à mettre en place des stratégies concrètes favorisant le développement de logements.

«Par le biais de différentes stratégies,



Pour aider à la construction de logements sur le territoire, la MRC de Papineau veut engager des ressources qui dresseront le portrait et accompagneront les municipalités. (Photo Pixabay)

la MRC désire stimuler la construction de nouveaux logements en faisant valoir le besoin et la rentabilité possible de l'investissement (pour les entrepreneurs, les investisseurs, de futures coopératives d'habitation, etc.)», indique la MRC dans sa demande de financement.

Pour le préfet, Benoit Lauzon, l'implication de la MRC dans le développement de l'offre en habitation est primordiale. «On va analyser les besoins sur notre territoire. Je pense que c'est important.»

Mais l'aspect accompagnement sera encore plus important par la suite. Surtout en lien avec les logements abordables. Le préfet le reconnaît, «ce n'est pas facile de travailler avec Accès Logis».

Les municipalités ne sont pas toutes en mesure de soutenir les entrepreneurs qui souhaitent développer des projets. «Les municipalités n'ont pas toutes les ressources pour travailler en logement abordable. On veut avoir une ressource qui va les accompagner, les aider. Faire les analyses des besoins.»

La demande de financement a été déposée dans les derniers jours. Pour ce fonds, c'est la Conférence des préfets avec d'autres partenaires qui évaluent les demandes selon les priorités établies. Les projets sont ensuite proposés au gouvernement qui confirme les choix. Cette évaluation a été réalisée la semaine dernière et la MRC est en attente de la réponse. 21



Du transport scolaire pour la rentrée

La situation du transport scolaire a inquiété beaucoup dans la dernière semaine, mais il y a finalement eu du transport scolaire pour la rentrée au Centre de services scolaire au Cœur-des-Vallées. Au moment de mettre sous presse, aucune entente n'avait été conclue avec les transporteurs, mais ces derniers avaient accepté d'offrir le service. Du côté du CSSCV, on indiquait qu'on travaillait pour leur permettre d'obtenir les mêmes conditions que celles offertes aux transporteurs dans une entente avec le gouvernement jeudi dernier. (Photo L'Info Petite Nation-Archives) 21

Événement propulsé par 

Samedi 1^{er} octobre 2022

Le Comité des Sports et Loisirs de Chénéville Inc. vous invite

CHASSE AU TRÉSOR

Inscription avant le 11 septembre 27\$ par personne.
Inscription du 11 au 16 septembre 37\$ par personne.
Tirage de 2 X 25\$ parmi les inscrits avant le 11 septembre
Bourses et nombreux tirages de participations
Paiement par transfert bancaire à :
mariolegault62@gmail.com ou 819 635-8609
(mot de passe: rallye)
Informations: facebook.com/pepere.legault

Merci à nos précieux commanditaires et bénévoles

 CHÉNEVILLE 36, rue Principale 819 428-4441	 RIPON 94-A, chemin de Montpelier 819 963-4347	 NOTRE-DAME-DU-LAUS 104, rue Principale 819 767-2412
 ON EST LA POUR ÇA!	 Marché Chénéville	 Municipalité de Chénéville






3- Mercredi 31 août 2022 • L'Info Petite Nation MRC PAPINEAU

Un projet dans les plans à Thurso

YANNICK BOURSIER

yboursier@inmedias.ca

L'infrastructure de Fortress pourrait accueillir un projet permettant le traitement des déchets ultimes dans les prochaines années, en plus de pouvoir traiter les déchets forestiers.

Le dossier a été quelque peu abordé la semaine dernière par le conseil des maires de la MRC de Papineau qui a décidé, par un vote majoritaire, d'appuyer la MRC de Pontiac dans ses démarches pour discuter de la possibilité d'accueillir des déchets de l'Ontario pour un projet prévu dans ce secteur.

Lors des discussions, le cas de l'usine de Thurso a été soulevé en parlant d'un projet qui était discuté et le préfet de la MRC et maire de Thurso, Benoit Lauzon, a confirmé le tout en entrevue par la suite. «Il y a un projet qui est travaillé et qui inclut les 100 000 tonnes de déchets. C'est une partie de l'approvisionnement.»

La possibilité de traiter les déchets ultimes à cet endroit est dans les plans depuis de nombreuses années, avant même que ce soit Fortress qui soit propriétaire, mais le projet n'avait jamais été de l'avant.

Même si aucun projet officiel n'a encore été déposé, une entreprise a démontré de

l'intérêt, mentionne M. Lauzon. Le projet permettrait non seulement de brûler les déchets ultimes, mais aussi les résidus de forêt, ce qui viendrait combler deux besoins : le traitement de ces résidus de forêts et le manque de tonnage en déchets ultimes pour qu'une usine s'installe dans la région.

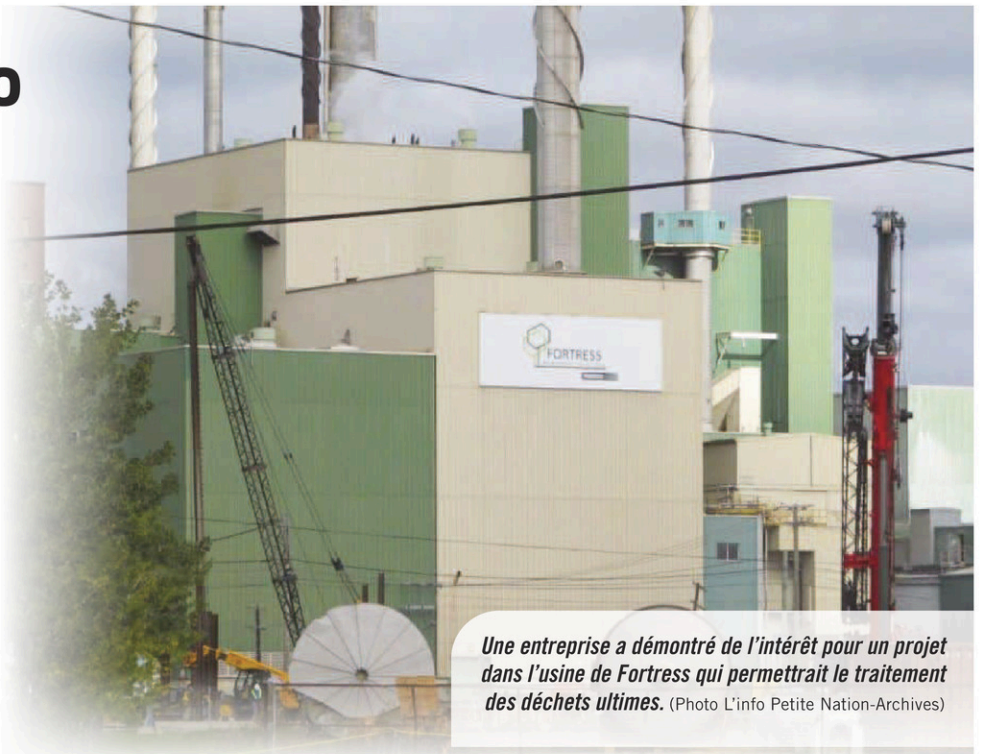
DEUX PROJETS

Même s'il y a un projet qui est regardé du côté de Thurso, la MRC de Papineau a décidé d'appuyer la demande de la MRC de Pontiac pour amorcer les discussions concernant les déchets en provenance de l'Ontario pour un projet sur leur territoire.

Pour Benoit Lauzon, ces deux projets, même s'ils sont en compétition, pourraient bien être réalisables. «Il faut analyser ce dossier-là comme il faut. En bout de ligne, c'est monsieur madame Tout-le-Monde qui paye.»

«Ce qui coûte cher dans les matières résiduelles, c'est le transport. S'il n'y a pas de projets à Thurso, toute la région va être obligée d'aller porter ses déchets dans le Pontiac et payer du transport. Ça n'a aucun sens. Et si Thurso a un projet et Pontiac est obligé de venir dumpé à Thurso, ça n'a aucun sens aussi.»

«Comment on évalue la possibilité de bien desservir l'Outaouais à un faible coût ? Est-



Une entreprise a démontré de l'intérêt pour un projet dans l'usine de Fortress qui permettrait le traitement des déchets ultimes. (Photo L'Info Petite Nation-Archives)

ce deux projets que ça prend un Outaouais avec la grandeur de notre territoire? Je pense que oui.»

Et c'est ce qu'il faut voir au niveau régional, la façon de pouvoir répondre aux besoins de ces deux projets. Surtout que dans les dernières années, alors que la région a tenté d'amener une usine de traitement des déchets dans la région à quelques reprises, ça n'a pas fonctionné puisque le tonnage n'était pas suffisant.

La réception dans la MRC de Pontiac de déchets de l'Ontario, advenant une approbation du gouvernement, et l'ajout des résidus de forêts pourraient venir combler ce manque.

Benoit Lauzon souligne toutefois que le tout est encore au stade embryonnaire et que rien n'est encore décidé. «On a des entreprises qui sont prêtes à investir et la capacité de faire ça. Il faut le regarder. Quand viendra le temps d'approuver des projets, on le fera à ce moment-là.»

Déchets ultimes

Un rapport attendu à la fin de l'année

YANNICK BOURSIER

yboursier@inmedias.ca

Le travail de collégialité pour trouver une façon de se débarrasser des déchets ultimes en Outaouais se poursuit dans la région et c'est vers la fin de l'année qu'un rapport est attendu sur la deuxième phase de l'étude lancée il y a quelques années.

Dans les derniers jours, la ville de Gatineau a donné un nouveau mandat au Conseil régional en environnement et en développement durable de l'Outaouais (CREDDO) pour poursuivre le travail d'accompagnement auprès des instances qui travaillent ce dossier.



Le travail se poursuit pour trouver une façon d'éliminer les déchets ultimes en Outaouais. (Photo L'Info Petite Nation-Archives)

La phase 2 a été lancée à la suite du dépôt d'un premier rapport en juin 2020 qui déterminait que les technologies liées à l'incinération et à la gazéification seraient les plus appropriées en Outaouais pour s'occuper des déchets ultimes.

L'objectif de cette deuxième phase était alors d'évaluer ces deux technologies dans tous ses détails. Le résultat était attendu pour janvier 2021. Finalement, la date limite pour le dépôt de ce rapport a été repoussée au 31 décembre 2022, a indiqué la ville en lien avec l'octroi d'un nouveau contrat au CREDDO.

Ce prolongement permettait notamment le lancement d'un appel d'intérêt pour savoir

si des entreprises étaient intéressées en janvier dernier. Sans donner de détail, la ville a confirmé cet été que des entreprises avaient participé à cet appel d'intérêt et que le tout était à l'étude présentement.

La 3e phase, selon cette même étude, devait permettre de choisir l'emplacement et la technologie pour le projet d'usine. «Ce mandat permettra également au CREDDO d'aider à la planification et à la réalisation des activités de la phase 3. Soulignons que les objectifs, la méthodologie et les extrants des activités de cette dernière phase seront déterminés en fonction des décisions à venir des conseils municipaux des MRC et du conseil municipal de la Ville de Gatineau.»

MOT CROISÉ # 784

F	R	I	C	T	I	O	N	S	M	G
R	E	L	I	E	F	E	T	I	E	R
E	C	O	L	O	E	N	R	O	U	E
M	E	T	R	E	M	U	A	N	T	S
I	L	A	B	R	U	P	T	E	S	
S	F	I	E	R	H	E	P	I		
S	I	E	D	E	T	A	L	L	I	N
A	D	M	E	T	A	R	G	U	S	
N	O	I	R	C	I	R	E	M	O	I
T	I	N	H	O	T	E	L	I	E	R
N	I	A	I	S	E	R	E	T	E	
V	E	N	I	N	S	E	R	R	E	S

La réponse à nos jeux

SOLUTION DU MOT CACHÉ : CAMION



MARIO LEGAULT

L'Info Basse-Lièvre >> VOTRE BULLETIN

L'Info Petite Nation MRC PAPINEAU



Contactez votre stratège média 819.635.8609 • mlegault@inmedias.ca

La campagne électorale est lancée

YANNICK BOURSIER
yboursier@inmedias.ca

La campagne électorale pour les prochaines élections provinciales s'est officiellement mise en branle cette semaine et culminera le 3 octobre prochain avec la journée du vote.

Au moment de la dissolution de la 42e législature, la composition de l'Assemblée était formée de 76 députés de la Coalition avenir Québec (CAQ), 27 députés du Parti libéral du Québec (PLQ), 10 députés de Québec solidaire (QS), 7 députés du Parti québécois, 1 député du Parti conservateur du Québec et 4 députés indépendants. Dans la circonscription de Papineau, c'est

le député Mathieu Lacombe de la CAQ qui représentait le comté depuis quatre ans.

Cette année encore, différentes options seront offertes pour le vote. Outre la journée du 3 octobre, deux jours de vote par anticipation auront lieu les 25 et 26 septembre. Il sera aussi possible de voter au bureau du directeur des élections de la circonscription lors de cinq journées supplémentaires, soit les 23, 24, 27, 28 et 29 septembre.

Les informations pour les lieux de vote seront transmises sur la carte de l'électeur. Il est d'ailleurs important de s'assurer d'être inscrit sur la liste électorale pour la recevoir et pouvoir voter. Les gens peuvent vérifier en ligne s'ils sont inscrits. Les électeurs qui

n'y sont pas doivent s'inscrire avant le 29 septembre à 14h.

D'autres moyens sont offerts pour voter selon des cas précis, notamment pour les gens affectés par la Covid ou dans des régions éloignées. Les informations sont disponibles en ligne sur le site du directeur général des élections. C'est aussi à cet endroit qu'il sera possible d'obtenir des informations sur les lieux de vote, en plus de la carte de l'électeur que vous recevrez.

En ce qui concerne les candidats qui seront en lice lors de cette élection, la liste officielle sera connue après le 17 septembre 14h, date limite pour poser sa candidature.

Info : www.electionsequbec.qc.ca

Clinique dentaire Chénéville

- Implantologie
- Dentisterie esthétique
- Réhabilitation complète
- Dentisterie générale
- Prosthodontie
- Urgence

80 Rue Principale, Chénéville, QC J0V 1E0
819 428-3335



SPÉCIAUX DE LIQUIDATION DE FIN DE SAISON

JUSQU'À 50% DE RABAIS

SPÉCIAUX DU 1^{ER} AU 7 SEPTEMBRE 2022



IDÉES-CADEAUX • ARTICLES ÉLECTRONIQUES • RASOIRS HOMME • FERS À FRISER • LAMPES SCINTILLANTES • LAMPES DELL

1332, route 321 Nord,
Saint-André-Avellin
819 428-3126
www.marchesergeperrier.ca

NOS POMMES ET CAROTTES NO. 2 SONT ARRIVÉES!

Ouvert 7 jours
Dimanche au mercredi 8h à 18h
Jedi au samedi 8h à 19h

Grandes-Baies-de-l'Outaouais

Les municipalités souhaitent une confirmation de ce refuge faunique



Le refuge faunique des Grandes-Baies-de-l'Outaouais attend toujours d'être officiellement créé et les municipalités demandent à agir. Photo: L'Info de la Basse-Lois et Serge Cazalais.

YANNICK BOURSIER

yboursier@inmedias.ca

Annoncé depuis quelques années, le refuge faunique des Grandes-Baies-de-l'Outaouais n'est toujours pas officiellement créé, ce qui a motivé la ville de Gatineau et la municipalité de Lochaber-Partie-Ouest à faire des démarches auprès du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs pour faire avancer le dossier.

Le refuge faunique des Grandes-Baies-de-l'Outaouais est un site de 28 km² situé entre Masson-Angers et Lochaber-Partie-Ouest. Une fois confirmé, il deviendra le refuge faunique le plus important.

Il y a quelques années, le ministère a demandé la création d'une corporation qui fera la gestion de ce refuge. Mais depuis il n'y a pas eu d'avancement dans le dossier, déplore le maire de Lochaber-Partie-Ouest, Pierre Renaud.

«Le projet de refuge, il est quand même sur la table depuis 1998, indique-t-il. On est arrivé à une étape où le ministère nous a demandé, voilà deux ans, de mettre en place une corporation pour gérer le refuge. On veut bien le gérer, mais il faudrait qu'il soit créé si l'on veut gérer quelque chose.»

C'est pourquoi la municipalité a envoyé une résolution en ce sens au gouvernement. «On se réunit. On peut discuter de l'avenir

du refuge. Mais il n'y a aucune action qui peut être prise. On ne peut pas rien faire avancer tant que le refuge ne sera pas créé officiellement.»

Ce qu'il manque pour la création du refuge, c'est un décret ministériel, souligne M. Renaud. «On apprécierait beaucoup que le gouvernement puisse, cette année, aller de l'avant avec la création du refuge.» La ville de Gatineau a aussi fait une démarche auquel le ministère a répondu par lettre.

Le dossier serait retardé en ce moment par des enjeux liés à des terrains, indique Pierre Renaud. «Il y a eu des empiétements illégaux, il faut qu'il règle ça. Il y a de l'arpentage à faire.»

PLUS DE TEMPS

Du côté du ministère, on confirme que le travail de préparation est plus long que prévu. «L'état d'avancement de la création du refuge faunique est actuellement influencé par le fait que plus d'une centaine de lots sont impliqués. La vérification de ces lots et leur sélection finale demandent plus d'analyse et d'expertise qu'initialement prévu», indique Caroline Bujold, conseillère en communication, régions Outaouais, Laurentides, Lanaudière pour le ministère dans un courriel.

«Par exemple, l'identification de la domanialité de lots submergés nécessite des recherches approfondies et la présence de lots en zone agricole nécessite l'implication de la Commission de la protection du territoire agricole du Québec

(CPTAQ). Également, il a été observé divers empiétements sans droit sur plusieurs des lots visés.»

Ces mêmes éléments font partie de la réponse faite à la ville de Gatineau par le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs et le ministère de l'Énergie et des

Ressources naturelles, tous deux impliqués dans le dossier. On y ajoute aussi que «malgré ces enjeux liés aux lots du projet de refuge faunique, le MFFFP confirme son engagement quant à l'établissement du refuge faunique des Grandes-Baies-de-l'Outaouais et à la poursuite des travaux en vue de sa création.»

Lac Viceroy

Des mesures à venir pour protéger les berges

YANNICK BOURSIER

yboursier@inmedias.ca

La municipalité de Ripon souhaite voir quelles mesures elle peut prendre pour protéger les berges du lac Viceroy contre l'érosion.

Le conseil municipal se tourne vers le député d'Argenteuil-La Petite Nation, Stéphane Lauzon, pour voir ce qui peut être mis en place comme moyen. Une résolution adoptée lors du dernier conseil demande au député fédéral de protéger l'érosion accélérée des berges du lac Viceroy.

Le maire, Luc Desjardins, explique que

les cours d'eau sont réglementés par le gouvernement fédéral et c'est pourquoi, après discussion d'une conseillère municipale avec le député, une demande formelle a été envoyée.

Le but est de voir quelles mesures pourraient être mises en place, que ce soit pour diminuer la vitesse des bateaux, la grosseur des bateaux, la force des moteurs ou les wakebord, entre autres.

Ces mesures visent à éviter les fortes vagues qui ont des impacts sur l'érosion des berges, mentionne le maire. «Il va nous expliquer comment procéder pour réglementer», a commenté M. Desjardins.

La virée bocal : pour manger local à l'année

GUY MARCEAU
redaction@flechecible.com

Le Fonds Éco IGA lance une toute nouvelle initiative pour manger local à l'année : La virée bocal.

Jusqu'au 9 octobre, des agents du Jour de la Terre s'arrêteront chez 225 marchands IGA du Québec et du Nouveau-Brunswick pour parler de conservation. La virée bocal invite les consommateurs à prolonger la vie de leurs aliments en trouvant des astuces pour maîtriser la conservation des fruits et légumes par la mise en conserves (cannage), la déshydratation et la congélation.

LA TOURNÉE

Si les organisateurs du Jour de la Terre effectuent déjà des tournées au Québec depuis 2009 pour inciter les consommateurs à diminuer leur empreinte écologique, il s'agit de la première année de déploiement des activités de La virée bocal. Selon Émilie Fargeout, gestionnaire d'équipe pour le Jour de la Terre, organisme qui opère La virée bocal : «On veut vraiment mettre de l'avant les méthodes de conservation pour justement manger local à l'année. Et c'est ce que les consommateurs pourront découvrir par les agents du Jour de la Terre dans les kiosques qu'on a mis en place à cet effet dans des supermarchés IGA, en les informant, exemples pratiques à l'appui, sur les différentes façons de conserver leurs aliments».

Les agents font goûter, entre autres, des fruits et légumes qu'ils offrent ensuite gratuitement aux consommateurs, en plus de prodiguer des conseils pratiques, notamment pour la déshydratation des différentes denrées. «On a mis en place un concours où l'on peut gagner un déshydrateur, outil très pratique en la matière. Mais on peut aussi déshydrater ses



La volonté de manger local prend de plus en plus de place dans la société et il y a des trucs pour aider à manger local à l'année. (Photo Pixabay)

aliments avec les appareils qu'on a déjà à la maison, soit un micro-ondes ou un four traditionnel.»

DES INFORMATIONS PRATIQUES

C'est ce que nous apprend le dépliant fort instructif distribué lors des visites ou l'information disponible en ligne. On peut y lire qu'après avoir portionné ses aliments, il s'agit de chauffer le four à basse température en laissant la porte entrouverte permettant à l'humidité des aliments de s'échapper. Pour le micro-ondes, il suffit d'utiliser la fonction «décongélation» en surveillant que les aliments ne cuisent pas. Et pour réhydrater les aliments, il suffit de les tremper dans l'eau. «On parle aussi de congélation, ce qui peut paraître simple, car on a tous un congélateur à la maison. Mais il faut savoir quelques astuces notamment qu'on doit d'abord blanchir les légumes

(pas les fruits !) avant de les congeler et de ne jamais congeler des aliments dans leur emballage d'origine qui sont rarement conçus pour cet usage.»

Si vous êtes déjà un adepte du cannage, ce qui permet la conservation des aliments durant plus d'un an, vous êtes déjà rompu aux différentes étapes pour y arriver. Mais sachez que le guide de conservation est très bien fait, détaillé et facilement accessible pour les néophytes où toutes les étapes sont

à la portée de tous. «La tournée culmine le 9 octobre avec la journée de la conserve où l'on invite les consommateurs à profiter de la richesse de la fin des récoltes pour s'y mettre chacun chez soi et en famille, pourquoi pas !», conclut Mme Fargeout.

Pour tout savoir sur les différentes options de conservation de vos aliments, consultez le site Internet de La virée bocal au www.fondsecoiga.org

Babillard

Envoyez votre court message avant 11h le lundi à : redaction-outaouais@inmedias.ca

COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE DE LA PETITE-NATION

Pour la prochaine activité le samedi 13 août, en matinée, vous entendrez parler du tambour et de son rôle dans la culture autochtone ainsi que de ses pouvoirs de guérison. Et l'après-midi sera consacré à l'activité des couvertures de Kairos, un outil d'éducation sur les répercussions de la colonisation sur les peuples autochtones du Québec et d'ailleurs. Réservation & Inscription : capn.qc@gmail.com

ARTISTES RECHERCHÉS

Appel de candidatures - artistes et artisans pour le nouvel événement « le chemin des créateurs ». La Municipalité de Ripon organise, en partenariat avec La Destination de Noël, un nouvel

événement intitulé « Le chemin des créateurs », lequel se tiendra au Parc des Montagnes noires situé à Ripon le week-end des 1er et 2 octobre 2022, de 10 h à 15 h. Pour en savoir davantage à ce sujet et vous inscrire : <https://forms.gle/ws7Bqy1p9JvpHR1Z7>

CLUB D'ÂGE D'OR FASSETT

AGA du Club d'âge d'or Fasset le 22 septembre 2022 à 19h au centre communautaire, 19, rue Gendron. Début des activités : cours de danse en ligne le 13 septembre à 13h30. Jeux de cartes le 14 septembre à 13h

LE CLUB DE L'AMITIÉ FADOQ DE PLAISANCE

Pour l'ouverture de sa saison, le Club tiendra son souper le jeudi 8 septembre 2022 à 17 h 30. Des prix de présence seront tirés à cette occasion.

Pour information et inscription Fernande Dionne au 819-328-7913

DÉJEUNER DU PRÉFET

PRÉSENTÉ PAR LA MRC DE PAPINEAU



Club de golf Montpellier
Lac-Simon



14 SEPTEMBRE 2022
8H30 À 10H30



Gratuit

Inscription requise via Eventbrite



M. Benoit Lauzon, préfet de la MRC de Papineau



M. Jean-François L. Vachon, urbaniste

Un Frigo de partage à Thurso

JULIETTE PISSARD

jpissard@inmedias.ca

Le Salon des jeunes de Thurso s'équipe d'un frigo de partage communautaire afin de lutter contre le gaspillage alimentaire, mais aussi et surtout pour permettre à ceux qui en ont besoin de s'alimenter gratuitement.

L'objectif de ce frigo soutenu financièrement par le carrefour jeunesse et en partenariat avec l'Alliance alimentaire Papineau est d'éduquer les gens à des habitudes de vie plus saine et a conscientisé sur la consommation et la conservation des aliments qui vont avoir un impact direct sur le gaspillage alimentaire. L'équipe du Salon des Jeunes s'occupera de toute la gestion du projet (Nettoyage, vérification des aliments, etc..).

Chacun peut venir apporter son surplus de denrées non périmées directement dans le frigo qui est déjà placé dans le stationnement du salon des jeunes, et ceux qui le souhaitent peuvent venir récupérer les biens laissés à l'intérieur, il n'y a pas besoin d'entrer en contact avec quiconque, c'est en libre-service 24/24 et 7/7.

Comme l'explique Gabriel Vallée Marakis, directeur du Salon des Jeunes, ce frigo était vraiment une nécessité, car certaines personnes font face à des difficultés financières encore plus accrues depuis la Covid.

«On a beaucoup de jeunes qui nous demandent à manger lorsqu'ils viennent, et on sait aussi que certains parents ont du mal à assumer le cout financier de certaines activités donc on voit bien qu'il n'y a pas mal de problèmes d'argent. On a voulu mettre en place une sorte de



Le frigo partage situé dans le stationnement du Salon des Jeunes à Thurso, disponible 24/24 et 7/7

(Photo gracieuseté-Gabriel Vallée Marakis)

chaîne solidaire. En tant qu'organisme à but non lucratif, on veut aussi faire un bout de chemin et faire notre part au niveau environnemental en luttant contre le gaspillage alimentaire».

De nombreuses fiches explicatives faites par l'Alliance alimentaire Papineau seront affichées sur le frigo afin d'aborder certaines thématiques autour de la conservation des aliments (les températures adéquates,

la durée de conservation, les dates de péremption, les aliments qui peuvent être consommés après la date de péremption, etc..).

Développement durable

Les citoyens de la MRC de Papineau invités à se prononcer

JULIETTE PISSARD

jpissard@inmedias.ca

La MRC de Papineau invite les citoyens de son territoire à participer à une consultation participative afin de réfléchir l'élaboration d'un plan d'action autour du développement durable le mardi 13 septembre de 18h à 21h à Ripon.

Dans le cadre de cette consultation, les citoyens seront amenés à partager leurs expertises et leurs idées d'actions en développement durable que la MRC pourrait mettre en œuvre dans les années à venir. Il est possible de prendre part aux différentes tables rondes et de se prononcer sur deux des quatre thématiques suivantes :

■ **Économique.** En vue d'une économie prospère et diversifiée qui partage équitablement ses richesses entre l'ensemble de la communauté.

- **Sociocommunautaire.** Le but est d'aller vers une communauté solidaire, ouverte et dynamique, qui prend part aux décisions et s'engage.
- **Environnementale.** Pour préserver un environnement exceptionnel, une biodiversité protégée et une mise en valeur de nos richesses naturelles.
- **Gouvernance.** Privilégier une gouvernance de proximité, efficace et mobilisée pour atteindre les objectifs fixés.

Cette rencontre ponctuelle va permettre aux citoyens de s'investir et de chercher des solutions possibles aux problèmes environnementaux qui ne peuvent plus être niés. Le conseil des maires étudiera par la suite les différentes propositions et évaluera les possibilités de mise en œuvre au sein de la MRC de Papineau. Le plan d'action devrait être mis en place de manière concrète en 2023.



Paysage de la MRC de Papineau. (Photo gracieuseté)

«La MRC de Papineau veut vraiment se doter d'un plan d'action et d'une politique de développement durable pour faire face aux défis environnementaux. Le but est vraiment d'entendre ce que les citoyens ont à dire à ce sujet, et les idées qu'ils peuvent apporter lors de cette consultation participative ponctuelle. C'est aussi une

manière de créer une cohésion sociale. On veut vraiment réfléchir à la meilleure manière d'agir ensemble» explique Isabelle Slevan-Tremblay, coordinatrice à l'environnement.

Pour vous inscrire, rendez-vous sur facebook.com/Municipalité-de-Ripon.

Retour des éoliennes sur le lac Schryer



Les éoliennes installées sur le lac Schryer.

(Photo gracieuseté- Association des propriétaires du lac Schryer)

JULIETTE PISSARD

jpissard@inmedias.ca

Comme chaque année depuis environ 15 ans maintenant, les éoliennes ont été installées il y a quelques semaines sur le lac Schryer, ainsi que des bouées rouges indiquant la présence de myriophylles, dans le but de préserver la santé du lac.

Les éoliennes servent d'aérateur permettant d'oxygéner l'eau. Les hélices se trouvant au centre de l'éolienne, pousse l'eau chaude vers le fond pour faire revenir l'eau froide vers le haut. Cette technique d'aération de l'eau évite la propagation élevée des myriophylles, plante aquatique envahissante qui sévit dans le lac.

La municipalité de Montpellier, qui est à la fois propriétaire et responsable de l'installation et du retrait des éoliennes chaque année, va collaborer avec l'Association des résidents du lac Schryer qui vient récemment d'élire un nouveau conseil, afin de recueillir toutes les informations pertinentes pouvant aider à maintenir le lac Schryer dans un bon état de santé.

« Il y a des municipalités qui ont utilisé avec un certain succès des méthodes pour éradiquer certaines espèces envahissantes, on aimerait bien voir quelles sont les technologies plus développées que nous pouvons utiliser pour arriver à de tels résultats. C'est sûr que ne pourra pas récupérer totalement le lac, mais on veut au moins limiter les dégâts le plus possible.

C'est pour ses raisons-là qu'on va lancer une nouvelle étude du lac, pour vérifier l'état de l'eau et déterminer le plan d'attaque en fonction des besoins », explique Denis Tassé, maire de Montpellier.

Dans cette même optique de conservation, des bouées rouges ont été également installées sur le lac Schryer indiquant la présence de myriophylles à proximité. Il est donc très important de s'assurer de circuler vers le large lorsque l'on aperçoit ces bouées rouges. Cela va permettre d'éviter que les hélices de bateaux ou de toutes autres embarcations coupent les têtes des myriophylles flottant à la surface de l'eau. Les boutures de ces plantes se ramassent au fond du lac et se répandent un peu partout, augmentant ainsi leur présence.

On peut également observer d'autres bouées blanches avec des affiches illustrant bien le myriophylle ainsi qu'un petit drapeau jaune au sommet qui représente le symbole d'interdiction au passage d'hélices de moteurs à cet endroit.

« Afin de conserver notre lac en santé, il est primordial que chacun se sente responsable et respecte cette règle de navigation. N'hésitez pas à informer les autres utilisateurs du lac Schryer, de l'importance des bouées et de la signification de leur présence. D'autant plus qu'il y a chaque année de nouveaux arrivants, il faut donc continuer cette campagne de sensibilisation », souligne le maire. 📍



Les musiciens et les chanteurs peuvent performer au parc Henri-Bourassa le 5 septembre dans le cadre d'un Open Jam. (Photo Fixabay)

Un Open Jam à Papineauville

YANNICK BOURSIER

yboursier@inmedias.ca

Les chanteurs et les musiciens sont invités à venir s'amuser ensemble le 5 septembre de 12h à 15h au parc Henri-Bourassa à Papineauville dans le cadre d'un Open Jam.

Comme pour un Open Mic, les portes sont ouvertes à tous les amateurs et professionnels qui souhaitent partager leur musique. Mais en plus des chanteurs, l'Open Jam ouvre la porte aussi aux musiciens qui sont invités à se présenter sur place avec leur instrument pour s'amuser en groupe.

Trois musiciens seront déjà sur place pour jouer le rôle d'orchestre maison pour les chanteurs. Et pour accompagner les autres

musiciens. Outre cette partie musicale, d'autres activités se grefferont pour les enfants avec la présence d'un magicien, qui se promènera dans la foule en faisant des numéros et de maquillage. Les gens sont invités à amener leur pique-nique pour participer.

Cette première année de cet Open Jam a été retardée d'un an, mais elle se veut une belle occasion de fêter la fête du Travail, estime le responsable sports, loisirs, culture et promotion touristique à Papineauville, Patrick Chartrand.

« On voulait laisser la chance aux gens qu'on connaît moins, mais qui ont du talent de venir s'exprimer, affirme-t-il pour expliquer ce nouveau concept. Et laisser la chance à des gens qui ont toujours joué seuls de venir performer avec des musiciens professionnels d'expérience. » 📍



Pré-Festival 15 FESTIVAL DE MUSIQUE TRADITIONNELLE
16|17|18 SEPTEMBRE 2022

PRÉSENTÉ PAR


PROGRAMMATION COMPLÈTE & BILLETS EN VENTE SUR LE SITE INTERNET
WWW.PAPINEAUTRAD.CA
819.592.8172

















>X04135-2

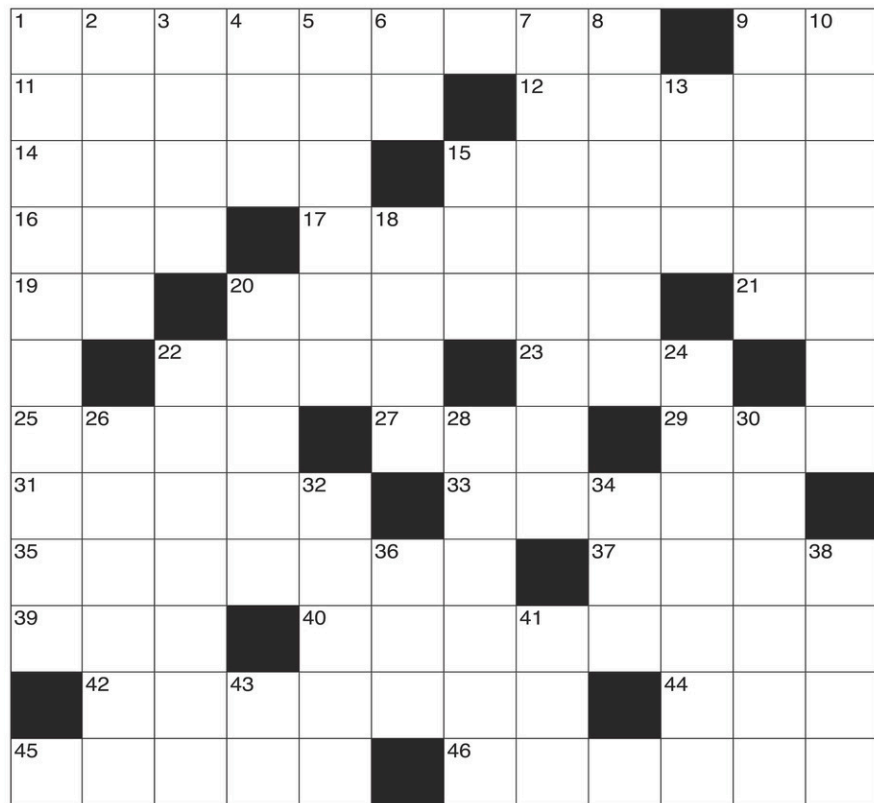
Pause Détente



MOTS CROISÉS

MOT CACHÉ

THÈME : TRANSPORT / 6 LETTRES



HORIZONTALEMENT

1. Désaccords.
9. Magnésium.
11. Forme de la surface terrestre.
12. Canal au bord de la mer.
14. Vert.
15. Rauque.
16. Engage.
17. Turbulents.
19. Pronom.
20. Escarpé.
21. En matière de.
22. Prétentieux.
23. Pour appeler.

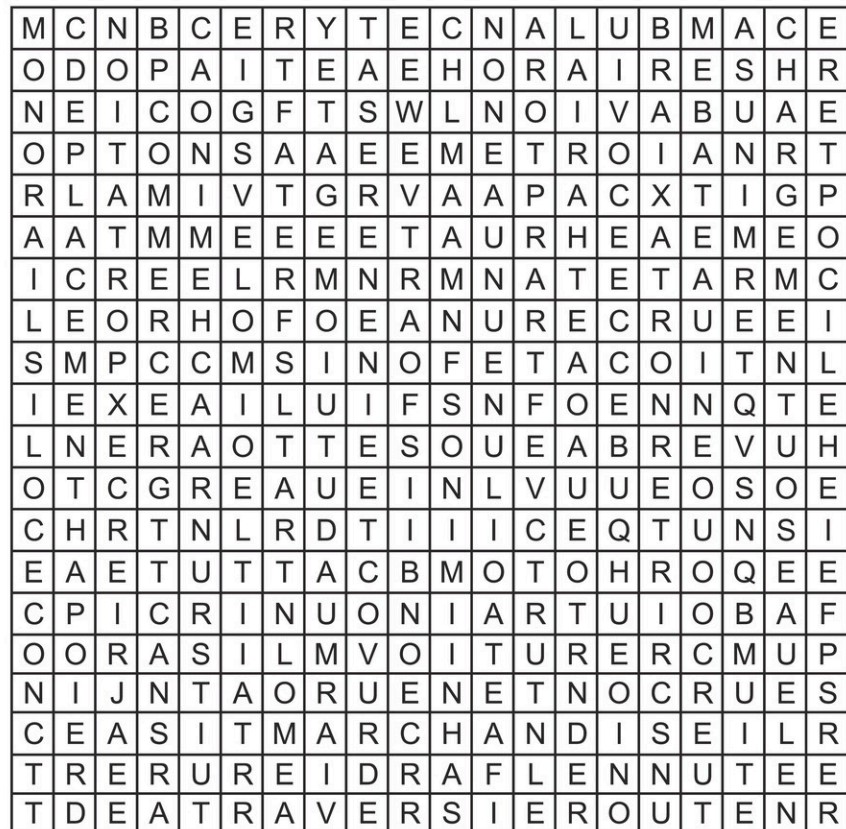
VERTICALEMENT

25. Convient.
27. Organisation qui revendique l'indépendance du Pays Basque.
29. Plante herbacée.
31. Supporte.
33. Prince argien avec cent yeux.
35. Barbouiller.
37. Effervescence.
39. Sous un navire.
40. Celui qui tient une auberge.
42. Ne rien faire d'utile.
44. Avant l'automne.
45. Perfidie.
46. Griffes de buse.

VERTICALEMENT

1. Qui est agité d'un tremblement.
2. Conservation illégale.
3. Au milieu des eaux.
4. Flagelle court.
5. Grand luth.
6. A des aiguilles.
7. Plante aquatique.
8. Couche d'une roche.
9. Bande de chiens.
10. Petit bâtonnet de pain séché.
13. Groupe d'atomes.
15. Bouleversé.
18. Bat le pavé.
20. Prêter la main.
22. Qui n'a pas rapport aux hommes.
24. Boîte à crayons.
26. Convenable.
28. Pâtisseries.
30. Herbe aquatique vivace.
32. À votre santé!
34. Produit de beauté.
36. Île grecque.
38. Colères.
41. L'hégire est celle de l'islam.
43. Paresseux.

- | | | | | | | | | | | | | | |
|--|------------------------------|--|--|------------------------------------|--|------------------------------------|---|---------------------|--|---|----------------------------------|--|---|
| A
AÉRONEF
AMBULANCE
AUTOBUS
AUTOMOBILE
AVION | B
BAGAGE
BATEAU | C
CARGAISON
CHARGEMENT
CHAUFFEUR
CHEMIN | D
DÉPLACEMENT
DESSERTÉ
DESTINATION | E
ESSENCE
EXPORTATION | F
FARDIER
FRET
FUNICULAIRE | H
HÉLICOPTÈRE
HORAIRE | M
MANUTENTION
MARCHANDISE
MARCHE
MÉTRO
MONORAIL
MOTO | N
NAVETTE | P
PAQUEBOT
PÉTROLIER
POSTE | R
REMORQUE
RÉSEAU
ROUTE | T
TAXI
TÉLÉPHÉRIQUE | TERMINUS
TRAFIC
TRAIN
TRAJET
TRAMWAY
TRANSIT
TRAVERSIER
TUNNEL | V
VÉHICULE
VÉLO
VOITURE |
|--|------------------------------|--|--|------------------------------------|--|------------------------------------|---|---------------------|--|---|----------------------------------|--|---|



Les Entreprises Médicales de l'Outaouais

Votre partenaire de la santé

Vente, location
et réparation de
produits médicaux

AIDE À LA
MOBILITÉ RÉDUITE

- QUADRIPORTEURS
- FAUTEUILS ROULANTS
- DÉAMBULATEURS
- LÈVE-PERSONNE
- MONTE-ESCALIERS • ASCENSEURS



Service de livraison
Prenez rendez-vous

www.lesemo.com | 819 205-9111
131 boul Gréber, Gatineau J8T 3R1

LES **job** **in** **ans**

lesjobins.ca



3 formations utiles pour tous les types d'emplois

Le perfectionnement en entreprise a souvent pour objectif d'augmenter les connaissances des employés dans un domaine précis, comme la maîtrise d'un logiciel. Or, il existe des formations aux thématiques pratiquement « universelles », lesquelles peuvent améliorer la productivité et la motivation de différentes catégories de travailleurs. Vous êtes gestionnaire ou responsable des ressources humaines? Voici trois idées à considérer!

1. GESTION DU TEMPS

Comme le dit le dicton, le temps, c'est de l'argent. Après tout, vos employés doivent gérer efficacement leur temps pour contribuer au succès de votre entreprise. Une mauvaise gestion de leur agenda peut entraîner du stress, des délais non respectés et un travail de qualité inférieure. Par conséquent, une formation à ce sujet peut aider vos employés à rester organisés et productifs en leur donnant les outils et les techniques nécessaires pour utiliser leur temps à bon escient.

2. COMMUNICATION EFFICACE

Les entreprises de tous les secteurs ont besoin d'employés ayant de bonnes compétences en communication interpersonnelle, notamment pour optimiser la collaboration.

Des compétences de base en communication peuvent contribuer à éviter les mauvaises relations de travail qui pourraient nuire au succès de votre entreprise.

Qu'elle concerne les réunions (en présentiel ou en vidéoconférence) ou les courriels, par exemple, une formation sur la communication efficace permettra à vos employés d'interagir de manière professionnelle avec leurs clients, leurs partenaires et leurs collègues.

3. LEADERSHIP

Il n'est pas toujours facile de déterminer quels employés possèdent un potentiel de leader. C'est pourquoi il est avantageux d'offrir une formation en leadership à l'ensemble de votre personnel, et non uniquement aux gestionnaires. En donnant à vos employés la possibilité d'améliorer leurs compétences en la matière, vous les aiderez à évoluer au sein de votre entreprise.

Recherchez dès maintenant les formations qui pourront contribuer à l'épanouissement de votre précieuse équipe!



Le travail **D'ÉQUIPE** au coeur de l'Outaouais

c'est



Es-tu...

- La personne qui connaît tout le monde?
- Un.e ambassadeur.trice de ta région?
- À la recherche d'une carrière qui te fera profiter de la vie à 200%?
- Stimulé.e par le marketing des temps modernes multiplateformes?
- Prêt.e à relever de nouveaux défis?
- Naturellement créateur.trice de projets

On offre...

- Un style de vie tellement IN
- Une flexibilité d'horaire très 2022
- À la maison, à la découverte de ta région...



STRATÈGE MÉDIAS

Envoie ton CV à eleonard@inmedias.ca

(Photo gracieuseté)



L'équipe de l'atelier FSPN première rangée en avant en partant de votre gauche : Lise St-Jean (coordonnatrice intérimaire), Françoise Desjardins (directrice adjointe), Annick Beauchamp (agente d'intégration) et Monique Côté (intervenante). Rangée arrière à partir de votre gauche Maryline Pelletier (directrice générale) Nathalie Goyer (intervenante) Virginie Ruel (intervenante) Éline Briand (cuisinière) et Marc Massie (assistant-cuisinier).

Rire pour la bonne cause

JULIETTE PISSARD

jpissard@inmedias.ca

L'Atelier de formation socioprofessionnelle de la Petite-Nation (FSPN) organise une campagne de financement à travers un spectacle mettant en scène l'humoriste Réal Béland à la Salle Desjardins de la Petite-Nation de Papineauville le 24 septembre à 20 h.

Depuis maintenant 25 ans, la mission de l'organisme est d'offrir des services de formation et d'aide à l'emploi aux personnes présentant un diagnostic de santé mentale, de déficience intellectuelle, du trouble du spectre de l'autisme et d'une limitation

fonctionnelle, afin de répondre à leur besoin d'intégration sociale, professionnelle et physique, sur tout le territoire de la MRC de Papineau.

L'ensemble du prix des billets sera entièrement reversé à l'association dans le but de mettre en place de nouveaux ateliers et de continuer à répondre aux besoins des participants en leur proposant des formations adaptées à leurs besoins collectifs, mais aussi individuels. Chaque jour, l'Atelier FSPN propose des activités sociales, intellectuelles, artistiques et physiques qui permettent de développer de nouvelles compétences. Des stages sont également proposés pour permettre aux jeunes adultes, généralement âgés de 20 à 40 ans, de se préparer à intégrer le marché du travail, ainsi que des activités pour

développer leur autonomie telle que des ateliers d'hygiène corporelle, d'entretien ménager, de présentation dans un milieu socioprofessionnel. Autant de bases de vies qui ont toutes pour but ultime de permettre aux participants de prendre leur envol.

« Les subventions du gouvernement ont beaucoup baissé dernièrement, donc si on veut continuer sur notre lancée il faut bien qu'on se trouve un financement de notre côté. En deux ans, les participants sont passés de 30 à 40, la plupart de nos ateliers sont complets. On a besoin de plus de matériels pour que chacun ait ce qu'il faut lors des activités. On veut vraiment aider les gens qui viennent nous voir, essayer de leur permettre d'avoir un emploi, un appartement. On les suit jour après jour, parfois année après année à concrétiser

leurs besoins. On est même en train de penser à un projet d'agrandissement et aussi de transport, car ce n'est pas toujours simple de se déplacer dans la Petite Nation. Ce serait plus pratique d'avoir notre propre transport quand on fait des sorties, mais pour l'instant on n'a vraiment pas les moyens, il nous faut une aide financière », explique Lise Saint-Jean, coordinatrice intérimaire de l'Atelier FSPN.

Pour décembre prochain l'association prépare une représentation théâtrale mettant en scène les participants des ateliers pour une nouvelle campagne de financement.

L'inscription au spectacle et l'achat des billets se font sur le site : lepointdevente.com

ANNONCES CLASSÉES



RÉSERVEZ UNIQUEMENT PAR TÉLÉPHONE À CE NUMÉRO

1 866 637-5236

Heures d'affaires du lundi au vendredi
de 8h30 à 12h • 13h à 16h30

À NOS ANNONCEURS : assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

875\$
+ taxes
POUR 10 MOTS
40¢/mot additionnel

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- Encadré
- Couleur
- Titre centré
- Caractères gras

*ESCOMPTE pour plusieurs parutions et plusieurs journaux.

HEURE DE TOMBÉE
Lundi 11 h 00
(pour la parution
du mercredi)

Profitez également de la
parution GRATUITE de votre
annonce sur VosClasses.ca

VISA MASTERCARD Géré par TC-MEDIA

160 Terrains / Terres à vendre

TERRAIN boisé, Val-des-Bois, 75 acres. 120,000\$. Maurice Brière 819-360-8414

310 Divers à vendre

LIQUIDATION équipement complet, restaurant, pizzeria, boulangerie, boucherie, Mont-Laurier, Claude 819-440-5515

SPÉCIAL ÉTÉ

TÔLE à couverture et à mur, extérieur/ intérieur. Différentes couleurs. Accessoires. Isolation styromousse différentes épaisseurs. Aussi d'autres matériaux disponibles + + + à bas prix. Centre de liquidation G. Brunette et Fils, 150 Freeman, secteur Hull. 819-775-8048

320 Animaux

PETITE femelle Chihuahua, 5 mois, vaccinée, vermifugée, carnet de santé. Pour information 1-819-425-2878

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

585 Services financiers divers

"SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Il y a toujours une solution. Laissez-nous vous aider. Pour une consultation gratuite à Gatineau communiquez avec Sylvie Drozdowski, (819-246-4444/310-3328) MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. Bureau principal Ottawa."

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

605 Emplois divers

CHERCHE personne pour entretien de bureau professionnel. 2.5 à 3h/sem. Matériel fournis. 819-427-6229

FEMMES de ménage demandées à temps plein/ partiel, pour faire ménage dans motel. Très bon salaire. 514-506-2919

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

Quand l'histoire rencontre le fantastique

JULIETTE PISSARD

jpissard@inmedias.ca

L'auteur de bandes dessinées Christian Quesnel sort son nouvel opus «la Cité oblique», inspiré par les voyages de l'un des grands maîtres de la littérature fantastique Howard Phillips Lovecraft. À cette occasion, un vernissage aura lieu le 1er septembre à la Galerie Montcalm de Gatineau dans le cadre de l'exposition H. P. Lovecraft, la Nouvelle-France et le Québec. L'exposition se tiendra jusqu'au 8 décembre.

Lors de cette exposition, Christian Quesnel et la commissaire autrice, Dominique Laurent vous proposeront de suivre un parcours ou des installations artistiques se mêlent aux planches et esquisses du livre pour plonger à l'intérieur de la réécriture d'un récit de voyage d'Howard Phillips Lovecraft, auteur américain connu pour ses récits fantastiques, d'horreur et de science-fiction, qui visita Québec dans les années 1930. Les illustrations surréalistes parfaitement complétées par le texte profond et vertigineux d'Ariane Gélinas plongent dès le départ les lecteurs dans une ambiance angoissante, remplie de monstres effrayants, de tentacules qui sortent des clochers d'églises et des créatures diaboliques gisent au fond du fleuve. L'histoire de la ville de Québec et de la Nouvelle-France se transforme ainsi en une grande épopée fantastique et hallucinante. Une relecture fascinante et déroutante de l'histoire du Québec.

Rencontre avec Christian Quesnel.

Quelle est l'histoire de «la Cité Oblique» ?

Je propose une réinterprétation de l'histoire des débuts de la colonisation de la nouvelle France jusqu'à la conquête, avec pour inspiration le récit

d'Howard Phillips Lovecraft qui a rédigé lors de ses trois séjours dans la «cité aux énigmes murées» une histoire de la Nouvelle-France. C'est une manière de voir les choses sous un angle différent, de dépoussiérer un peu l'histoire et de permettre aux gens de s'y intéresser. Plus jeune, j'aurais aimé découvrir l'histoire du Québec à travers la fiction, d'une manière un peu moins conventionnelle que dans les manuels.

Pourquoi avoir choisi de plonger le lecteur dans cet univers fantastique ?

C'est le directeur de Québec BD, Thomas-Louis Côté, qui m'a suggéré cette idée en me disant que mes illustrations iraient vraiment bien avec le style fantastique d'H.P. Lovecraft, et j'ai eu envie de me lancer là-dedans. Plus jeune, quand j'ai commencé à dessiner, je faisais beaucoup dans le fantastique. Je m'en suis éloigné au fil des années, je ne sais pas trop pourquoi. C'était une belle occasion de renouer avec cet univers-là, qui m'a également permis cette distorsion de l'histoire du Québec. J'ai vraiment envie d'alterner un peu plus entre mes projets sociaux et mes projets fantastiques. Passer un peu de l'un à l'autre, c'est un bon équilibre.

À quoi peut-on s'attendre en venant voir l'exposition ?

L'exposition est vraiment une immersion totale dans mon univers pictural et de celui d'H. P. Lovecraft. C'est Dominique Laurent qui a façonné l'exposition. À partir d'une sélection précise d'œuvres, elle a créé tout un récit qui prend forme à l'intérieur de la galerie. Il y aura des installations permettant de nous plonger dans un bureau des années 30, des tentacules sortiront des murs. Il va y avoir des sculptures, des cases agrandies du livre, des dessins originaux, une galerie de personnages historiques que j'évoque dans le livre. 🍷



Christian Quesnel

(Photo-gracieuseté)

Les Spécialistes DE VOTRE MAISON

Michel Ouellet R.B.Q. 5731-3439-01
APCHA
10019330 canada inc
Entrepreneur général en construction neuve et rénovation
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL - PROJET CLEF EN MAIN
• COFFRAGE ISOLANT • TOITURE EN PENTE ET PLAT
• VENTILATION ET ISOLATION • CHARPENTE DE BOIS
1004 Rte 321 Nord
St-André-Avellin (Qc)
JOV 1W0
T • 819 983-1826 C • 819 743-4125
email.: michel.ouellet@xittel.ca

Asphalte Raymond inc.
Terrassement, excavation, pierre de carrière, sable, terre
RBOQ-2225-8339-26
Saint-André-Avellin 819-983-2223

Les portes de garage Lalande & fils
LA MIEUX ISOLÉE
• Vente • Installation
• Réparation : PORTES DE GARAGE, OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL
1-877-281-9975 (819) 281-9975
Propriétaire J.C. Lalande
RBOQ. 8275-5778-07



AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur du règlement 187-2022 modifiant le Schéma d'aménagement révisé (3^e génération) Modifiant les limites des affectations « Commerciale autoroutière » et « Agricole dynamique » dans la ville de Thurso et la municipalité de Fasset et revoir la définition de l'affectation « Commerciale autoroutière »

Conformément à l'article 53.11 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, avis public est par la présente donné par le soussigné que :

Le règlement numéro 187-2022 modifiant le schéma d'aménagement révisé est entré en vigueur le 26 mai 2022 à la suite de la notification par le ministre d'un avis attestant que le règlement respecte les orientations gouvernementales en matière d'aménagement du territoire.

Toute personne qui désire prendre connaissance du règlement numéro 187-2022 peut le consulter sur notre site Internet à l'adresse suivante : mrcpapineau.com/secteur-activites/amenagement-du-territoire/.

Donné à Papineauville, ce 31^e jour d'août deux mille vingt-deux.

Roxanne Lauzon
Secrétaire-trésorière



Exposition de Danielle Doucet

Le Centre d'action culturelle de la MRC de Papineau vous invite au vernissage de l'exposition Corps et âmes, mettant en valeur des œuvres de l'artiste Danielle Doucet qui se déroulera le dimanche 11 septembre prochain à 14 h au Centre d'action culturelle, à Montebello.

L'artiste gatineoise, originaire de Ripon, sera sur place pour rencontrer le public dans le cadre de cette exposition qui sera présentée du 11 septembre au 13 novembre 2022

Dans l'exposition Corps et âmes, l'artiste propose une série de tableaux où les portraits d'humains transmettent des émotions et des conditions de vie, passant par le bien-être, le tourment, la dualité, la solitude ou la réflexion. Cette exposition émane davantage d'une introspection sensorielle plutôt que du désir de créer quelque chose d'esthétiquement beau à regarder. C'est un regard sur l'humanité, et chaque personne qui s'attardera à regarder les tableaux devrait pouvoir s'y identifier et ressentir une émotion familière.

Il sera possible d'en apprendre davantage sur les œuvres tout en s'amusant, en prenant le temps de remplir le jeu-questionnaire conçu spécialement pour l'exposition. Chaque répondant(e) se verra remettre une carte postale représentant un village de la MRC!

L'œuvre «Les couleurs que l'on porte».
(Photo Gracieuseté)

BANQUE ALIMENTAIRE PETITE-NATION DEPUIS 1992

Les billets de notre **TIRAGE ANNUEL** sont **MAINTENANT DISPONIBLES!**

Achetez votre billet au coût de 120\$ pour gagner de nombreux prix en argent tout en appuyant une cause importante

19 200\$ en prix en argent lors de 12 tirages au courant de l'année

Pour chaque tirage : 500\$, 400\$, 300\$ et 2 X 200\$ à gagner

Seulement 400 billets disponibles achetez le vôtre rapidement!

Suivez-nous sur **Facebook**
[/banquealimentairepetitenation](https://www.facebook.com/banquealimentairepetitenation)

PREMIER TIRAGE 6 JUILLET 2022

Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais
Québec

Centraide Outaouais

Desjardins Caisse de la Petite-Nation

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Café des Orties 46 Rue Principale Ripon (Québec) J0V 1V0	Addition d'autorisation de spectacle sans nudité au permis de restaurant incluant la terrasse.	CAFÉ DES ORTIES 46 Rue Principale Ripon (Québec) J0V 1V0 Dossier : 10164418

Québec

Les Spécialistes DE VOTRE MAISON



>X01432-1 RBQ# : 5611-8185-01

Toitures VIP
Pour une toiture de qualité

Joey Pilon Lacelle : 819 210-7919
Alain Pilon : 514 703-2241
819 428-3207

Bardeaux d'asphalte - Membrane - Pose de ventilateurs
Nettoyage de gouttières - Dénégement de toitures

APCHA

CONSTRUCTION RÉNOVATION
(Bienvenue à l'auto-constructeur)

GROSSISTE EN PIN
plancher, moulures, finition int./ext., poutres...

480, route 323, St-Émile-de-Suffolk
sur rendez-vous: Martin Blais

819 981-0322 RBQ: 8342-4549-01

maisondautrefois.com

CONSTRUCTION
Alain Pilon

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Résidentiel, commercial et industriel
Construction neuve et rénovation
Installation et réparation de porte de garage

Du rêve... à la réalité!

Licence R.B.Q. 8000-8428-59

Cell. : 819 773-0346

Tél. : 819 983-6232
constapilon@hotmail.com

Saint-André-Avellin

>X01433-1

(Photo Gracieuseté)



Sur le terrain du Festival Western
de Saint-André-Avellin

Le Carrousel de la GRC sera à Saint-André-Avellin

Le Carrousel de la
Gendarmerie royale du Canada

JULIETTE PISSARD

jpissard@inmedias.ca

Cette année, c'est le Festival western de Saint-André-Avellin qui accueille le Carrousel de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) le samedi 3 septembre à 14 h.

Chaque année, le Carrousel de la Gendarmerie royale du Canada se produit de mai à octobre dans 50 localités au Canada. Il se rend dans chaque province tous les quatre ans pour que le plus grand nombre possible de Canadiens puisse voir le spectacle qui est offert par la GRC de manière complètement gratuite, dans le but d'aider à recueillir des milliers de dollars pour des organismes caritatifs et des groupes sans but lucratif locaux. Les

membres du Carrousel sont des policiers qui comptent au moins deux ans de service actif. Aucune expérience de l'équitation n'est nécessaire. Cependant, après un processus de sélection rigoureux, ils doivent suivre un cours d'équitation de base de cinq semaines et un cours intermédiaire de six mois. La période d'affectation au Carrousel est d'environ trois ans.

C'est un spectacle protocolaire impressionnant rassemblant une trentaine de cavaliers et leurs montures qui enchainent les figures de manière synchronisées et font preuve d'une organisation et d'une maîtrise rigoureuse.

« C'est un spectacle à voir pour ceux qui ne l'ont pas déjà vu, et à revoir même, car on ne s'en lasse pas! C'est vraiment très bien organisé, il y a une vraie discipline des chevaux, c'est beaucoup d'entraînement

pour arriver à ce résultat. On était censé accueillir le Carrousel en 2020, mais avec la pandémie ça a été repoussé. Ça fait une activité locale en plus, on est content de pouvoir proposer un événement complètement gratuit aux gens. C'est un beau moment à venir passer en famille. On est en train de réfléchir à une animation en plus pour compléter au mieux la journée » annonce Sylvain Maheux, président du Festival western de Saint-André-Avellin.

Sur place, il y aura service de bar et cantine avec hot dog, fèves au lard et chips à petits prix pour pouvoir se restaurer avant le spectacle. Il faut amener ses chaises, car les gradins ont été retirés. Le spectacle dure environ une heure, mais il sera ensuite possible de profiter de la petite animation prévue et de discuter avec les cavaliers qui seront sur place et d'admirer les cheveux.

« Nous, on a décidé de ne pas faire de levée de fond cette année, mais de rendre l'événement complètement gratuit. On sait qu'il y a des gens qui ne peuvent pas acheter de billets. La GRC ne nous charge absolument rien, c'est dans leur règle de base. Après c'est chaque organisateur qui décide de ramasser des fonds et de les redistribuer à des organismes. Le cout de l'opération de notre côté est d'environ 1200\$, donc on va faire quelques ventes avec la cantine, mais on ne va pas récolter d'argent en plus. Le but c'est vraiment de proposer une activité familiale gratuite et de créer un engouement autour du Festival western », souligne Sylvain Maheux.

Pour plus d'information rendez-vous sur le site Facebook du Festival western de Saint-André-Avellin ou sur le site de la Gendarmerie royale du Canada : rcmp-grc.gc.ca

Les Spécialistes

DE VOTRE MAISON



Licence : RBQ 8183-6231-50



Construction Mario Perrier

Entrepreneur général et spécialisé

- Résidentiel
- Construction et rénovation de tous genres

Tél. : 819-522-6666
Cell.: 819-743-7655

>X01434-1



Commercial - résidentiel - agricole
Saint-André-Avellin
R.B.Q. : 8357-9946-04

Tél.: **819 983-2223**
Fax : **819 983-1460**

>X01431-1

Découvrez
à Buckingham

Resta
du Golf

105 rue Bélanger,
Buckingham
819 986-1594

GOLFEUR OU PAS?!

C'EST OUVERT À TOUS

DÉJEUNER LÈVE-TÔT

BRUNCH

DINER

SOUPER

ÉVÈNEMENT

50% de rabais ici

rabaischocs.com

